

## Experts' input – Austria

**Overview of suggested texts per expert, why these texts should be included in the database and how the texts fit the selection criteria.**

**Austria consulted 3 experts: A, B, C.**

### Expert A: suggested texts

	Title of the text	Year	Author/s	Reason for inclusion in the database (in English)
1	"Was will die Frauenbewegung", in: AUF. Eine Frauenzeitschrift 1, 1. Jg., Oktober 1974, S. 36-37. (2)	1974	N. N.	Prelude to and fundamental positioning of the women's movement
2	"Die Lesbe, das Monster", in: AUF. Eine Frauenzeitschrift 7, 2. Jg., Mai 1976, S.24-27,	1976	Sappho	Fundamental positioning of the women's movement and the lesbian movement
3	Frauenvolksbegehren. Text abgedruckt in: Traude Kogoj,1998. LauterFrauen. Hintergründe und Perspektiven des Frauenvolksbegehrens, Wien: Turia und Kant, S. 77.	1998	N. N.	The so-called Women's Referendum contains a list of demands that was widely discussed and received 644,977 votes as a referendum in Austria.
4	Zum Begriff der Autonomie, in: Autonomie in Bewegung. 6. österreichische Frauensommeruniversität. Texte, Reflexionen, Sub-Versionen, Hg. Verein zur Förderung von Frauenbildungsprojekten, 14-15.	1992	Alice Pechriggel, Gudrun Perko	The text examines the term 'autonomy' in a feminist/lesbian context. As a political text, it opposes tendencies to reprivatisation.
5	Der Staat ohne Geschlecht? Ansätze feministischer Staatskritik und Staatserklärung, in Österreichische Zeitschrift für Politikwissenschaft 1993/1	1993	Eva Kreisky	Eva Kreisky has influenced the intellectual debate far beyond the field of political science with her state analysis and the approach to the analysis of fraternities.

## Expert A: how the texts fit the selection criteria

Text 1: title: **Was will die Frauenbewegung**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches		x
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities		x

Text 2: title: **Die Lesbe, das Monster**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches		x
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities	x	

Text 3: title: **Frauenvolksbegehren**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches		x
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities	x	

Text 4: title: **Zum Begriff der Autonomie**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches		x
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities		x

Text 5: title: **Der Staat ohne Geschlecht?**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches	x	
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities	x	

## Expert B: suggested texts

	Title of the text	Year	Author/s	Reason for inclusion in the database (in English)
1	Gewalt gegen Frauen, (Köln 1977)	1977	Erica Fischer, Brigitte Lehmann, Kathleen Stoffl	The first comprehensive examination of what had, until then, been the taboo practice of male violence formed the intellectual foundation for the reaction of the New Women's Movement. This includes building

				women's shelters, publishing debates on rape, as well as the fight against violent gynecology and the creation of medical self help groups by women.
2	Ich bin ich.	1980 (4. Aufl.)	Judith Jannberg (Aufgezeichnet von Elisabeth Dessai)	This report on a woman's emancipation from the patriarchal institution of marriage and the beginning of her autonomous life set a far-reaching example for female self-discovery and the political self-determination of women.
3	Denkverhältnisse. Feminismus und Kritik (Frankfurt/M. 1989)	1989	Elisabeth List, Herlinde Studer (Herausgeberinnen)	This volume focuses on the development of a fundamental debate on theory and analysis, which led to a feminist academic movement at the academies and universities.
4	Schöne neue Männerwelt. Beiträge zu Gen- und Fortpflanzungstechnologien (Wien, 1987; 1989 2. Aufl.)	1987 1989 (2. Aufl.)	Aurelia Weikert, Johanna Riegler, Lisbeth N. Trallori (Herausgeberinnen)	Following this documentation of the first Austrian Women's Congress on gene and reproductive technologies, regional and national women's groups formed with the potential for action, which made the key technological changes in the patriarchal control of reproduction transparent, thus contributing to the beginning of an appropriate policy on women.
5	Die Wand (Gütersloh 1985)	1985 (Lizenzausgabe)	Marlen Haushofer	This literary text inspired women to debate the issues of power, progress, nature, and ecology.

### Expert B: how the texts fit the selection criteria

Text 1: title: **Gewalt gegen Frauen**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches		x
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities		x

Text 2: title: **Ich bin ich**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches		x
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities	x	

Text 3: title: **Denkverhältnisse**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches	x	
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities	x	

Text 4: title: **Schöne Neue Männerwelt**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches	x	
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities	x	

Text 5: title: **Die Wand**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches		x
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities	x	

### Expert C: suggested texts

	Title of the text	Year	Author/s	Reason for inclusion in the database (in English)
1	Wissen wir Frauen alles über unsere Sexualität? (brochure]	1975 (April)	[Frauen der AUF-Aktion Unabhängiger Frauen]	"first", groundbreaking and highly controversial pamphlet on sexuality, women's oppression, and the 'myth of the vaginal orgasm'
2	Die Lesbe, das Monster [article];	1976 (May)	"Sappho" [N.N.]; in: AUF-Eine Frauenzeitschrift, 7, 24-27	"first", groundbreaking and highly controversial text on lesbian self-assurance within the women's movement and on violence against lesbians
3	Woman's Art. manifest zu der ausstellung magna [article/manifesto]	1973 (Jan.)	Valie Export in: Neues Forum, 228, 47	"first", groundbreaking and controversial manifesto (by renowned artist Valie Export) as part of the feminist artists' movement which emerged somewhat parallel to the "political" feminist movement
4	Die ganz gewöhnliche Gewalt in der Ehe [book, non-fiction]]	1979	Cheryl Benard, Edit Schlaffer (Reinbek: Rowohlt)	very popular publication (by two very popular social scientists), widely read, highlighting different dimensions of domestic violence against women, in a

				mixed sociological and journalistic approach
5	Gewalt gegen Frauen [book, non-fiction]	1977	Erica Fischer, Brigitte Lehmann, Kathleen Stoffl (Köln: Kiepenheuer)	first book-length introduction to feminist debates on violence (by three well-known feminist activists), including references to the Brussels Tribunal in 1976
6	Ich bin ich [book, auto/biography]	1980	Judith Jannberg (i.e., Gerlinde Schilcher); recorded by Elisabeth Dessai (München: Kindler)	very popular auto-biographical story (by the former wife of a well-known conservative politician) of raised consciousness and feminist liberation
7	Malina [book, fiction]	1971	Ingeborg Bachmann (Frankfurt: Suhrkamp)	novel (by one of Austria's most famous poets/ writers) that gained the status of a feminist manifesto some years after publication
8	Frauenvolksbegehren [petition for a referendum]	1996/97	UFF-Unabhängiges FrauenForum publ. in: Traude Kogoj (Hg.) (1998): Lauter Frauen. Wien, 77	petition text going with a relatively important movement for a gender equality petition/ referendum
9	Manifesto FeMigra [pamphlet/article]	2002/03	Feministische Migrantinnen publ. in: Die Bunte Zeitung (Wien), 5, Dez-Jan. 2003, 39	late, but still one of the "first" activist statements of feminist migrants in Austria
10	Die Klavierspielerin	1983	Elfriede Jelinek (Reinbek: Rowohlt)	novel by the well-known writer (and later Nobel prize winner) E. Jelinek, whose reputation as a feminist author started in the 80s; this novel became popular through the film version by Michael Haneke

### Expert C: how the texts fit the selection criteria

Text 1: title: **Wissen wir Frauen alles über unsere Sexualität?**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches	x	
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities		

Text 2: title: **Die Lesbe, das Monster**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches	x	
a focus on one of the three main issues of QUING	x	

multiple inequalities	x	
-----------------------	---	--

Text 3: title: **Woman's Art. manifest zu der ausstellung magna**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches	x	
a focus on one of the three main issues of QUING		x
multiple inequalities		x

Text 4: title: **Die ganz gewöhnliche Gewalt in der Ehe**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches		x
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities		x

Text 5: title: **Gewalt gegen Frauen**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches		x
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities		x

Text 6: title: **Ich bin ich**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches		x
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities	x	

Text 7: title: **Malina**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches		x
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities		x

Text 8: title: **Frauenvolksbegehren**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches	x	
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities		x

Text 9: title: **Manifesto FeMigra**

selection criteria	major	minor
historical relevance	x	
diversity of approaches	x	

a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities	x	

Text 10: title: **Die Klavierspielerin**

<b>selection criteria</b>	<b>major</b>	<b>minor</b>
historical relevance	x	
diversity of approaches		x
a focus on one of the three main issues of QUING	x	
multiple inequalities		x

Additional remarks that can clarify why these texts were selected or what was difficult in the selection process:

- definition of the criterion "historical relevance": texts do not only have "impact on the () feminist movement", but very important ones rather have to be seen as outcome of debates and practices within the movement; I missed this in the manual.

- manual, implicit assumption that a text can (directly) 'change gender relations': I think that this happens very very rarely, so this seems a mistaken formulation in the manual.

- I'm impatiently awaiting the widening of FRAGEN to visual material as this might be even more pertinent than textual publications – will this happen? when?

- criterion "diversity of approaches": it's a convincing criterion for the sum of selected texts, but an individual text will hardly fulfill it as such, or will it?

- criterion "multiple inequalities": a very important criterion, mostly true for the third wave, but difficult to consider for most of the early second wave publications – are they supposed to be limited accordingly?